



(1)

DECLARATION OF CONFORMITY

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE



(2) We :

(Fr) Nous

CP Chicago Pneumatic

38 rue Bobby Sands

44800 Saint Herblain

France

(3) declare that the product(s):

(Fr) déclarons que les produits

(4) **PNEUMATIC NUT RUNNERS**

(Fr) Visseuses pneumatiques

(5) Machine type(s) :

(Fr) type(s)

Reference (Référence)	Weight (Masse) Kg
CP7600 C	6.8
CP7600 C R	7.4
CP7600 C 4P	7.1
CP7600 C R-4P	7.7

Torque range (plage de couple) :

300-900 Nm

Rated speed (Vitesse nominale) :

100 Rpm (tr/min)

Working pressure (Pression d'utilisation) :

3.0 – 7.0 bar

Stick here:

S/N label

(Coller ici)

(Etiquette S/N)

(6) is in conformity with the requirements of the council Directives on the approximation of the laws of the Member States relating :

(Fr) est (sont) en conformité avec les exigences de la Directive du conseil, concernant les législations des états membres relatives :

(7) to **"Machinery" 98/37/EC** (26/06/98)

(Fr) aux "machines" 98/37/CE (26/06/98)

(8) applicable harmonised standard(s) : **EN792-6**

(Fr) Norme(s) harmonisée(s) applicable(s) :

(9) NAME and POSITION of issuer :

(Fr) NOM et FONCTION de l'émetteur :

B.BLANCHET
(General Manager)

(10) Date : **18/12/08**

(Fr) Date



(1)

DECLARATION OF CONFORMITY**(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE****DEUTSCH (GERMAN)**

(1) **EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG** - (2) Wir, **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) erklären hiermit, daß das (die) Produkt(e) : - (4) - (5) Typ(en) : - (6) den Anforderungen der EG-Richtlinie zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten - (7) für "**Maschinen**" **98/37/EG** (26/06/98) - (8) geltende harmonisierte Norm(e)n - (9) NAME und EIGENSCHAFT des Ausstellers : - (10) Datum :

NEDERLANDS (DUTCH)

(1) **E.G.-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING** - (2) De firma : **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) verklaart hierbij dat het (de) produkt(en) : - (4) - (5) type : - (6) in overeenstemming is (zijn) met de vereisten van de richtlijn van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten betreffende : (7) "**machines**" **98/37/CEE** (26/06/98) - (8) geldige geharmoniseerde norm(en) - (9) NAAM en FUNCTIE van de opsteller : - (10) Datum

SVENSKA (SWEDISH)

(1) **EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE** - (2) Vi **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) Förklarar att maskinen : - (4) - (5) Maskintyp : - (6) För vilken denna deklaration gäller, överensstämmer med kraven i Ministerrådets direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagar rörande - (7) "**maskiner**" **98/37/EEG** (26/06/98) - (8) Harmoniserade standarder som tillämpats : - (9) Utfärdarens namn och befattning : - (10) Datum :

NORSK (NORWEGIAN)

(1) **EF ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE** - (2) Vi Ets **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) Erklærer at produktet/produktene : - (4) - (5) av type : - (6) er i overensstemmelse med de krav som finnes i Ministerrådets direktiver om tilnærming av Medlemsstatenes lover vedrørende : - (7) "**maskiner**" **98/37/EF** (26/06/98) - (8) Harmoniserende standarder som er anvendt : - (9) Utsteders navn og stilling : - (10) Dato :

DANSK (DANISH)

(1) **EF OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING** - (2) Vi **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) erklærer at produktet(erne) : - (4) - (5) type : - (6) er i overensstemmelse med kravene i Rådets Direktiv vedr. tilnærmelse mellem medlemslandenes love for - (7) "**maskiner**" **98/37/EF** (26/06/98) - (8) Gældende harmoniserede standarder : - (9) Udsteder, navn og stilling : - (10) Dato

SUOMI (FINNISH)

(1) **ILMOITUS YHDENMUKAISUUDESTA EY** - (2) Me **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) vakuutamme, että tuote / tuotteet : - (4) - (5) tyyppi(-pit) : - (6) on / ovat yhdenmukainen(-sia) neuvoston jäsenmaiden lainsäädäntöä koskevien direktiivin vaatimusten kanssa, jotka koskevat : - (7) "**koneita**" **98/37/EY** (26/06/98) - (8) yhdenmukaistettu(-tut) soveltuva(t) standardi(t) : - (9) ilmoituksen antajan NIMI ja ASEMA - (10) Päiväys

ESPAÑOL (SPANISH)

(1) **DECLARACION DE CONFORMIDAD CE** - (2) Nosotros **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) declaramos que el producto : - (4) - (5) tipo de máquina : - (6) es conforme a los requisitos de la Directiva del Consejo sobre la aproximación de las leyes de los Estados Miembros con relación - (7) a la "**maquinaria**" **98/37/CE** (26/06/98) - (8) normas armonizadas aplicadas : - (9) Nombre y cargo del expedidor : - (10) Fecha

PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

(1) **DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE** - (2) Nós **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) declaramos que o produto : - (4) - (5) tipo de máquina : - (6) está em conformidade com os requisitos da Directiva do Conselho, referente às legislações dos Estados-membros relacionados com : - (7) "**maquinaria**" **98/37/CE** (26/06/98) - (8) Normas harmonizadas aplicáveis - (9) Nome e cargo do emissor : - (10) Data:

ITALIANO (ITALIAN)

(1) **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE** - (2) La Società : **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) dichiara che il(i) prodotto(i) : - (4) - (5) tipo : - (6) è (sono) in conformità con le esigenze previste dalla Direttiva del Consiglio, sulle legislazioni degli Stati membri relative : - (7) alle "**macchine**" **98/37/CE** (26/06/98) - (8) norma(e) armonizzata(e) applicabile(i) : - (9) NOME e FUNZIONE del dichiarante - (10) Data

ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK)

(1) **ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ ΕΚ** - (2) Η εταιρεία : **CP Chicago Pneumatic** - (3) δηλώνει υπεύθυνα ότι το(τα) προϊόν(-τα) : - (4) - (5) τύπου(-ων) : - (6) είναι σύμφωνο(-α) προς τις απαιτήσεις της Οδηγίας του Συμβουλίου που αφορά την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών τις σχετικές με : - (7) τα "**μηχανήματα**" **98/37/EOK** (26/06/98) - (8) εφαρμοστέο(-α) εναρμονισμένο(-α) πρότυπο(-α) : - (9) ΟΝΟΜΑ και ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΑ του δηλούντος : - (10) Ημερομηνία

ČESKY (CZECH)

(1) **PROHLÁŠENÍ O SOULADU S PŘEDPISY ES** - (2) My, firma **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) prohlašujeme, že výrobek (výrobky) : - (4) - (5) typ přístroje (přístrojů) : - (6) je v souladu s požadavky směrníc Rady EU o aproximaci práva členských států EU, a to v těchto oblastech : - (7) „**přístroje**“ **98/37/EC** (26/06/98) - (8) *relevantní harmonizované normy* : - (9) Jméno a funkce osoby, která prohlášení vystavila - (10) Datum

MAGYAR (HUNGARIAN)

(1) **CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT** - (2) Mi, az: **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) kijelentjük, hogy a termék(ek) : - (4) - (5) géptípus(ok) : - (6) megfelel(nek) a tagországok törvényeiben megfogalmazott, alábbiakban szereplő tanácsi Irányelvek követelményeinek : - (7) "**Gépek, berendezések**" **98/37/EC** (26/06/98) - (8) *alkalmazható harmonizált szabvány(ok)* : - (9) Kibocsátó neve és adatai - (10) Dátum:

LIETUVIŠKAI (LITHUANIAN)

(1) **EB ATITIKTIES DEKLARACIJA** - (2) Mes: **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) pareiškiame, kad gaminys(-iai) : - (4) - (5) mašinos tipas(-ai) : - (6) atitinka Europos Tarybos Direktyvų reikalavimus dėl valstybių narių įstatymų, susijusių : - (7) su „**mašinomis**“ **98/37/EB** (98/06/26) - (8) *taikomi harmonizuoti standartai* : - (9) Išdavusio asmens pavardė ir pareigos - (10) Data

SLOVENŠČINA (SLOVENIAN)

(1) **IZJAVA ES O SKLADNOSTI** - (2) Mi: **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) izjavljamo, da je izdelek (oziroma izdelki) : - (4) - (5) vrsta stroja (oziroma vrste) : - (6) v skladu z zahtevami direktiv Sveta Evrope o približevanju zakonodaje držav članic glede : - (7) "**strojev**" **98/37/ES** (26/06/98) - (8) *veljavnih harmoniziranih standardov* : - (9) Ime in funkcija izdajatelja - (10) Datum

POLSKI (POLISH)

(1) **UE -DEKLARACJA ZGODNOŚCI** - (2) My, firma **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) oświadczamy, że produkt (produkty) : - (4) - (5) urządzenie typu (typów) : - (6) jest (są) zgodne z wymogami Dyrektywy Rady, odpowiadającej ustawodawstwu krajów członkowskich i dotyczącej : - (7) "**maszyn i urządzeń**" **98/37/UE** (26/06/98) - (8) *stosowanych norm, wzajemnie zgodnych* : - (9) Nazwisko i stanowisko wydającego deklarację : - (10) Data

SLOVENSKY (SLOVAK)

(1) **DEKLARÁCIA ER O SÚHLASE** - (2) My: **CP CHICAGO PNEUMATIC** - (3) prehlasujeme, že výrobok (y) : - (4) - (5) strojový typ(y) : - (6) zodpovedá požiadavkom Smerníc rady, týkajúcich sa aproximácie zákonov členských štátov, pre : - (7) "**strojné zariadenia**" **98/37/EC** (26/06/98) - (8) *zodpovedajúce harmonizačné normy* : - (9) Meno a funkcia vystavovateľa dokladu - (10) Dátum



(1)

DECLARATION OF CONFORMITY

(Fr) DECLARATION DE CONFORMITE



LATVISKI (LATVIAN)

(1) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA - (2) Mēs, CP CHICAGO PNEUMATIC - (3) deklarējam, ka šis (-ie) izstrādājums (-i): - (4) - (5) ierīces tips (-i): - (6) atbilst Padomes Direktīvu prasībām par dalībvalstu likumu piemērošanu, kas attiecas uz: - (7) "mehānismiem" 98/37/EK (26/06/98) - (8) spēkā esošajam (-iem) saskaņotajam (-iem) standartam (-iem): - (9) Pieteicēja vārds un amats - (10) Datums

中文 (CHINESE)

(1) EC 一致性声明 - (2) 我们: CP CHICAGO PNEUMATIC - (3) 声明其产品: - (4) - (5) 机器类型: - (6) 符合会员国立法会议“决定”的相关要求: - (7) “机械” 98/37/EC (26/06/98) - (8) 适用协调标准: - (9) 发行者名称和地点 - (10) 日期

РУССКИЙ (RUSSIAN)

(1) ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ - (2) Мы: Ets CP CHICAGO PNEUMATIC - (3) заявляем, что продукция: - (4) - (5) тип оборудования: - (6) соответствует требованиям директивы европейского совета относительно законодательств стран-участниц по: - (7) "Машинному оборудованию" 98/37/EC (26/06/98) - (8) применяемые согласованные нормы: - (9) Фамилия и должность составителя - (10) Дата